



# Az eghívó

## Közép-európai szeminárium 6.

Az MTA BTK Irodalomtudományi Intézetének Közép- és Kelet-Európai Osztálya előadás-sorozatot szervez a térségünkkel foglalkozó komparatistikai kutatások mai helyzetéről és feladatairól. A rendezvények elsődleges célja a hazai közép-európai összehasonlító kutatások felmérése, elmélyítése, a meglévő műhelyek közötti kapcsolattartás erősítése, valamint hozzájárulás a tudományos utánpótlás kineveléséhez.

A rendezvénysorozat következő előadását



ALEXANDRA URAKOVA (Helsinki Collegium for Advanced Studies / IMLI) tartja  
2018. november 23-án, pénteken 15:00 órakor

*Rethinking Russian Formalist Concepts: „Literaturny Byt”  
and Nineteenth-Century US Gift Book Culture*  
címmel.

Az előadás a XIX. Századi Osztály és a Közép- és Kelet-Európai Osztály közös rendezvénye.  
Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Helyszín: az MTA Irodalomtudományi Intézet I. emeleti tanácsterme.

ALEXANDRA URAKOVA  
(Helsinki Collegium for Advanced Studies / IMLI)

RETHINKING RUSSIAN FORMALIST CONCEPTS:  
“LITERATURNY BYT” AND NINETEENTH CENTURY  
AMERICAN GIFT BOOKS

The talk will explore the methodological potential of the nearly forgotten term “literaturny byt” (literary everyday life / extra-literary) coined by Russian Formalists, Boris A. Eikhenbaum and Yuri N. Tyanyanov by applying it to the study of the Anglophone culture. On the one hand, this term has no currency in the Western literary theory being familiar mainly to the Slavists who study the history of Russian Formalism; there is no adequate translation of the Russian word *быт* (byt) into foreign languages. On the other, it is remarkably congenial with the methods of contemporary theoretical schools that proclaim themselves and are known as anti-formalist. Why should we retrieve “literaturny byt” from the past, given its obscurity and untranslatability? The talk argues that this critical tool may offer a “compromise” between formal textual analysis and material culture history that is relevant in the modern intellectual climate, with its renewed interest in form. Since Russian Formalists themselves applied “literaturny byt” to the study of annuals in the so called “Pushkin period” of the Russian literary history, it seems reasonable to expand the geographical scope of research. Modelling themselves on British keepsakes, American nineteenth-century “gift books” – literary annuals given away for Christmas and New Year – were even more closely engaged with material culture of their time than their Russian counterparts and thus offer rich material for case studies in the outlined perspective. The talk will end with a brief discussion of Nathaniel Hawthorne’s famous short story “The Minister’s Black Veil” (1832) and its publication in the gift book *The Token and Atlantic Souvenir*.